**Zeitschrift:** Jahresbericht / Schweizerische Nationalbibliothek

Herausgeber: Schweizerische Nationalbibliothek

**Band:** 104 (2017)

**Anhang:** Anhang

Autor: Schweizerische Nationalbibliothek

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

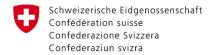
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 26.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



# Schweizerische Nationalbibliothek 104. Jahresbericht 2017

Anhang

# **Inhaltsverzeichnis**

Die literarische Produktion in der Schweiz	3
Die schweizerische Buchproduktion	3
Publikationen ausserhalb des Buchhandels	4
Helvetica im Buchhandel, nach Publikationsort	5
Fortlaufende Publikationen	6
Sammlung	7
Sammlungsbestand	7
Sammlungszuwachs	8
Kataloge	9
Konservierung	9
Nutzung	10
Ausleihe	10
Beratung	11
Vermittlung	12
Ausstellungen	15
Öffentliche Veranstaltungen	16
Fachtagungen und -veranstaltungen	19
Publikationen (Auswahl)	20
Dienstzweige und Personal	24

# Die literarische Produktion in der Schweiz

# Die schweizerische Buchproduktion<sup>1</sup>

In der Nationalbibliografie Das Schweizer Buch angezeigte Titel. 2016: Titel 2015 oder 2016 erschienen. 2017: Titel 2016 oder 2017 erschienen.

		Deutsch		Französisch		Italienisch		Rätoromani	sch	Englisch		Andere*		Total		+/- %	davon Über	setzungen
		2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017		2016	2017
000	Allgemeines, Informatik, Informationswissenschaft	76	32	22	20	2	1	0	0	30	11	1	0	131	64	-51.1%	16	5
100	Philosophie, Psychologie	206	210	133	94	5	6	0	1	62	24	5	5	411	340	-17.3%	44	54
200	Religion	485	472	160	173	6	1	0	0	90	48	23	13	764	707	-7.5%	128	153
300	Sozialwissenschaften	121	97	55	63	8	13	0	0	95	62	1	5	280	240	-14.3%	16	20
320	Politik	54	64	28	19	2	7	0	0	28	8	0	0	112	98	-12.5%	8	3
330	Wirtschaft	118	122	59	33	0	5	0	0	64	43	6	7	247	210	-15.0%	22	19
340	Recht	652	454	106	133	9	9	0	0	82	53	6	6	855	655	-23.4%	58	25
350	Verwaltung, Militär	20	24	10	12	0	0	0	0	4	7	0	0	34	43	26.5%	2	6
360	Soziale Probleme, Wohlfahrt	107	132	49	76	2	21	0	0	36	15	1	3	195	247	26.7%	26	52
370	Erziehung	181	186	28	41	3	0	0	0	67	25	2	3	281	255	-9.3%	15	12
380	Handel, Kommunikation, Verkehr	31	26	15	6	3	2	0	0	10	7	2	1	61	42	-31.1%	6	2
390	Volkskunde	21	20	9	5	0	2	0	0	5	2	0	0	35	29	-17.1%	7	4
400	Sprache	112	58	24	36	6	3	0	1	63	27	13	14	218	139	-36.2%	17	6
500	Naturwissenschaften	94	88	41	38	2	1	0	1	72	46	1	1	210	175	-16.7%	24	12
610	Medizin	155	154	82	64	2	7	0	0	73	61	2	0	314	286	-8.9%	19	27
630, 640	Landwirtschaft, Hauswirtschaft	207	178	49	42	4	3	0	0	3	10	0	0	263	233	-11.4%	41	44
600, 620, 650 690	Technik, Management, Bauen	226	207	49	45	7	4	0	0	211	200	2	0	495	456	-7.9%	38	27
700	Künste	408	548	229	254	38	44	0	2	279	324	13	27	967	1199	24.0%	285	391
780	Musik	39	36	20	12	1	2	0	1	16	5	1	13	77	69	-10.4%	7	8
780 a	Musica practica	29	34	87	77	28	14	2	1	67	14	1373	1053	1586	1193	-24.8%	15	17
790	Freizeitgestaltung	87	105	55	42	5	8	0	1	29	15	3	2	179	173	-3.4%	24	30
800	Literatur	936	1083	505	497	74	105	9	34	137	52	65	50	1726	1821	5.5%	377	461
900	Geographie	104	94	37	38	3	7	0	1	16	13	0	2	160	155	-3.1%	17	21
920	Geschichte	154	143	74	72	17	8	0	0	37	17	1	4	283	244	-13.8%	38	26
	Total	4623	4567	1926	1892	227	273	11	43	1576	1089	1521	1209	9884	9073	-8.2%	1250	1425
	%	51.0%		21.2%		2.5%		0.1%		17.4%		16.8%		100.0%	100.0%		13.8%	

<sup>\*</sup> Hauptsächlich mehrsprachige Werke

<sup>1</sup> Die Zahlen für 2016 mussten korrigiert werden. Aus Versehen wurden in den Jahren 2014 bis 2016 übersetzte Werke doppelt gezählt.

# Publikationen ausserhalb des Buchhandels

In der Nationalbibliografie Das Schweizer Buch angezeigte Titel. 2016: Titel 2015 oder 2016 erschienen. 2017: Titel 2016 oder 2017 erschienen. Ein guter Teil dieser Titel entfällt auf Dissertationen.

		Deutsch		Französis	ch	Italienisch	1	Rätoroma	niech	Englisch u andere*	nd	Total		+/- %
		2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017	
000	Allgemeines, Informatik, Informationswissenschaft	24	34	6	20	1	2	0	0	133	158	164	214	30.5%
100	Philosophie, Psychologie	34	37	14	7	2	0	0	0	47	23	97	67	-30.9%
200	Religion	36	46	19	23	7	5	2	6	4	6	68	86	26.5%
300	Sozialwissenschaften	38	45	33	37	5	3	0	0	38	53	114	138	21.1%
320	Politik	15	26	12	10	2	3	0	0	26	40	55	79	43.6%
330	Wirtschaft	86	117	67	83	16	31	0	0	194	220	363	451	24.2%
340	Recht	41	47	40	28	6	6	0	0	40	37	127	118	-7.1%
350	Verwaltung, Militär	87	50	18	14	4	6	0	0	9	5	118	75	-36.4%
360	Soziale Probleme, Wohlfahrt	78	125	68	70	16	29	1	1	63	72	226	297	31.4%
370	Erziehung	40	45	26	37	6	10	0	1	2	15	74	108	45.9%
380	Handel, Kommunikation, Verkehr	21	27	11	11	7	3	0	0	12	18	51	59	15.7%
390	Volkskunde	8	1	4	0	2	2	0	0	0	1	14	4	-71.4%
400	Sprache	4	12	15	19	3	5	0	5	9	9	31	50	61.3%
500	Naturwissenschaften	49	65	20	38	3	7	0	3	968	832	1040	945	-9.1%
610	Medizin	180	221	37	49	8	28	0	0	844	960	1069	1258	17.7%
630, 640	Landwirtschaft, Hauswirtschaft	68	86	53	61	5	22	0	0	119	110	245	279	13.9%
600, 620, 650- 690	Technik, Management, Bauen	116	139	55	47	16	24	0	0	498	492	685	702	2.5%
700	Künste	135	179	99	123	58	30	1	0	61	116	354	448	26.6%
780	Musik	14	26	3	10	0	2	1	1	0	2	18	41	127.8%
790	Freizeitgestaltung	60	110	38	70	9	21	0	2	6	20	113	223	97.3%
800	Literatur	58	85	43	66	23	42	2	2	70	81	196	276	40.8%
900	Geografie	63	54	21	19	11	6	1	4	12	14	108	97	-10.2%
920	Geschichte	41	67	20	33	5	6	0	2	4	11	70	119	70.0%
	Total	1'296	1'644	722	875	215	293	8	27	3'159	3'295	5'400	6'134	13.6%
	%	21.1%		11.8%		3.5%		0.1%		51.5%		100.0%		

<sup>\*</sup> Hauptsächlich in Englisch

# Helvetica im Buchhandel, nach Publikationsort<sup>2</sup>

		2016					2017					
	in der Schweiz im Ausland erschienen erschienen			Total	in der Schweiz erschienen		im Ausland erschienen		Total			
		%		%			%		%			
Total	9'884	81%	2'345	19%	12'229	9'073	78%	2'544	22%		11'617	

<sup>2</sup> Die Zahlen für 2016 mussten korrigiert werden. Aus Versehen wurden in den Jahren 2014 bis 2016 übersetzte Werke doppelt gezählt.

# Fortlaufende Publikationen

Diese Statistik umfasst alle fortlaufenden und integrierenden Publikationen mit Ausnahme von Schriftenreihen und Online-Ressourcen.

	Total		+/- %					
	2016	2017						
ISSN-Zuteilung								
Neu zugeteilte ISSN	499	507	1.6%					
Zugeteilte ISSN per 31. Dezember	17'152	17'659	3.0%					
Laufende Titel								
Neue Abonnemente	444	475	7.0%					
Laufende Titel per 31. Dezember	15'545	15'233	-2.0%					

# Sammlung

# Sammlungsbestand

	Ende 2016	Ende 2017	+/-%
Publikationen			
Monografien	3'001'220	3'033'071	1.1%
Zeitschriften (Bände)	898'188	918'621	2.3%
Graphische Blätter, Fotografien, Karten	487'053	489'718	0.5%
Musikalien	84'319	85'001	0.8%
Mikroformen, CD-ROMs, weitere Datenträger	21'130	21'350	1.0%
Audiovisuelle Dokumente	20'966	21'112	0.7%
Original elektronische Publikationen im Langzeitarchiv (Archivpakete)	75'999	107'610	41.6%
Total	4'588'885	4'676'483	1.9%

Archive und Nachlässe						
Schweizerisches Literaturarchiv (im Repertorium der handschriftlichen Nachlässe der Schweiz angezeigte Bestände)*	369	381	3.3%			
Graphische Sammlung ohne Eidgenössisches Archiv für Denkmalpflege	81	83	2.5%			
Total	449	464	3.3%			

Eidgenössisches Archiv für Denkmalpflege (EAD)							
Total Dokumente, geschätzt	1'200'000	1'200'000					

Schweizerische Nationalphonothek (FN)						
Anzahl Tonträger (inkl. Tonträger in den historischen Beständen und Sammlungen)	288'212	293'819	1.9%			
Historische Bestände und Sammlungen (Anzahl Sammlungen)	155	165	6.5%			

<sup>\*</sup> Die Differenz zur Zuwachsstatistik (S.8) erklärt sich dadurch, dass Neuerwerbungen im Repertorium der handschriftlichen Nachlässe in den Bibliotheken und Archiven der Schweiz zeitlich verzögert angezeigt werden

# Sammlungszuwachs

		2016	2017	2017	2017	
		Total	Geschenke	Käufe	Total	+/-%
I	Helvetica-Sammlung	1900	N. O. D. A. 165	Colonia Colo	000.0000000	
-	Werke nach 1900	19'268	16'124	5'401	21'525	11.7%
2	Werke vor 1900	96	22	139	161	67.7%
3	Bibliophile Werke	59	28	51	79	33.9%
4	Hochschulschriften	3'686	3'557	0	3'557	-3.5%
5	Vereinsschriften:					
5.1	Jahresschriften	4'637	5'200	0	5'200	12.1%
5.2	Einzelwerke	3'887	5'171	0	5'171	33.0%
6	Amtsdruckschriften	1'108	956	0	956	-13.7%
7	Fortlaufende Publikationen	15'545	13'270	1'963	15'233	-2.0%
8	Musikalien	2'613	242	440	682	-73.9%
9	Graphica:	•	•			
9.1	Mappenwerke und Editionen	70	56	24	80	14.3%
9.2	Plakate	1'425	1'096	0	1096	-23.1%
9.3	Graphische Blätter	28	1	8	9	-67.9%
9.4	Fotografien inkl. Ansichtskarten	411	804	60	864	110.2%
9.5	Geographische Karten	476	521	95	616	29.4%
10	CD-ROM	214	197	23	220	2.8%
11	Mikrofilme, Mikrofichen	0	0	0	0	
12	DVD	153	90	56	146	-4.6%
13	Original elektronische Publikationen im Langzeitarchiv (Archivpakete)	30'708	31611	0	31611	2.9%
	Total	61'275	52'564	7'994	52'564	-14.2%
II	Sondersammlungen					
1	Freihandbibliothek	180	81	166	247	37.2%
2	Bibliografien, Referenzwerke	275	51	104	155	-43.6%
3	Deposita	98	58	0	58	-40.8%
4	Handbibliotheken	39	2	18	20	-48.7%
	Total	592	192	288	480	-18.9%
III	Archive und Nachlässe					
	Schweizerisches Literaturarchiv	10	5	7	12	20.0%
	Graphische Sammlung ohne EAD	1	2	0	2	50.0%

IV	Eidgenössisches Archiv für Denkmalpflege (EAD)	
	Der Sammlungsbestand des Eidgenössischen Archivs für Denkmalpflege kann nur sehr ungefähr angegeben	
	werden. Es ist daher nicht sinnvoll, eine Zuwachsstatistik zu publizieren.	

٧	/ Schweizerische Nationalphonothek (FN)							
	Neuheiten (Anzahl Träger)	1524	999	0	999	-34.4%		
	Historische Bestände und Sammlungen (Anzahl Träger)	4020	4'608	0	4608	14.6%		
	Total	5544	5607	0	5607	1.1%		
	Historische Bestände und Sammlungen (Anzahl Sammlungen)	8	10	0	10	25.0%		

# Kataloge

	2016	2017	+/- %
Helveticat,Total bibliografische Datensätze	1'707'996	1'760'459	3.1%
Helveticat, Total Normdatensätze	189'641	216'245	14.0%
HelveticArchives, Total Datensätze	515'935	567'639	10.0%
Bibliographie der Schweizergeschichte, Total bibliografische Datensätze	109'354	113'577	3.9%
Schweizerischer Plakatgesamtkatalog, Total bibliografische Datensätze	84'252	87'235	3.5%
Schweizerisches Literaturarchiv, Online-Inventare	167	202	21.0%
Schweizerische Nationalphonothek, Anzahl Datensätze (katalogisierte Tondokumente)	290'024	293'985	1.4%

# Konservierung

	2016	2017	+/- %		
Buchbinderei	Buchbinderei				
Bearbeitung Neuerscheinungen (inklusive Signierungen)	37'889	37'306	- 1.5%		
Schutzhüllen	4'009	3'387	- 15.5%		
Reparaturen	288	336	16.7%		
Bibliothekseinbände durch externe Buchbinder (inklusive Broschuren)	20'433	17'700	- 13 . 4 %		

Konservierungsarbeiten werden bei der Schweizerischen Nationalphonothek nicht aufgezählt, da sämtliche Neuerwerbungen konservatorisch verarbeitet werden (siehe Neuerwerbungen auf der Tabelle S. 8)

# Nutzung Ausleihe

	2016	2017	+/- %
Aktive Benutzende			
Allgemeine Sammlung*	4'785	4'668	-2.4%
Schweizerisches Literaturarchiv	886	1'089	22.9%
Graphische Sammlung	5 16	505	- 2.1%
Total	6'187	6'262	1.2%

Direktausleihe (ausgeliehene Dokumente)			
Allgemeine Sammlung	67'419	62'260	-7.7%
Konsultation Mikrofilme	5'317	4'546	- 14.5%
Archivschachteln SLA	2'461	3'163	28.5%
Archivschachteln Graphische Sammlung	469	602	28.4%
Mappen Graphische Sammlung	192	211	9.9%
Einzeldokumente Graphische Sammlung	6 17	844	36.8%
Total	76'475	71'626	-6.3%

Interbibliothekarischer Leihverkehr			
Gebender Leihverkehr	1'256	1'333	6.1%
Nehmender Leihverkehr	277	255	-7.9%
Total	1'533	1'588	3.6%

Schweizerische Nationalphonothek**			
Ausleihe/Reproduktionen	262	274	4.6%

<sup>\*</sup> Personen und Institutionen, die mindestens eine elektronische Bestellung pro Jahr aufgeben.
36% der Bestellungen im Jahr 2017 erfolgten manuell; die Zahl der tatsächlich aktiven
Benutzenden liegt also höher.
\*\* Die Nationalphonothek leiht keine Originaldokumente aus, sie stellt für die Ausleihe
Reproduktionen her. (vgl. Tabelle Reproduktionen S. 12)

# Beratung

	2016	2017	+/- %
Publikumsräume, Öffnungstage	305	299	-2.0%
SLA Lesesaal, Öffnungstage*	247	121	-51.0%
Publikumsräume, Auslastung der Arbeitsplätze im Jahresdurchschnitt	27%	22%	-18.5%
Auskünfte in den Publikumsräumen	14'400	12'712	-11.7%
Allgemeine Recherchen	2'005	2'418	20.6%
Auskünfte und Recherchen Graphische Sammlung**	823	891	8.3%
Auskünfte und Recherchen Konservierung	19	22	15.8%
Auskünfte und Recherchen e-Helvetica	393	352	-10.4%
Auskünfte und Recherchen CDN	15	25	66.7%
Auskünfte und Recherchen SLA**	3'380	4'509	33.4%
Auskünfte und Recherchen FN	140	228	62.9%
Total Auskünfte und Recherchen	21'035	20'929	-0.5%

<sup>\*</sup> Ab Juli wurde der SLA Lesesaal wegen bevorstehender Sanierungsarbeiten geschlossen. Die Bestände werden ab dieser Zeit in der NB Lesesaal eingesehen.
\*\*\* Inkl. Besucher/innen, da jeder Besuch mit einer Auskunft oder Recherche verbunden ist.

# Vermittlung

	2016	2017	+/- %		
Online - Kataloge	Online-Kataloge				
Helveticat, Visits	319'543	304'597	-4.7%		
HelveticArchives, Visits	168'136	189'152	12.5%		
Bibliographie der Schweizer- geschichte, Visits	65'371	61'741	-5.6%		
e-Helvetica, Visits	81'453	243'774	199.3%		
Schweizerischer Plakat- gesamtkatalog, Visits	56'876	56'521	-0.6%		
Schweizerische Nationalphonothek, page views	1'220'029	2'209'801	8 1. 1%		

Schweizer Zeitschriftenporta	ıI		
Visits	45'885	18'838	-58.9%

www.nb.admin.ch			
Visits	527'464	473'524	- 10.2%

Ausstellungen, Führungen, Kurse, Veranstaltungen			
Besuche NB Bern und von der NB organisierte externe Veranstaltungen, inkl. Koproduktionen	8'405	9'691	15.3%
Besuche Centre Dürrenmatt Neuchâtel	8'244	8'012	-2.8%
Führungen/Einführungen Schweizerische Nationalphonothek	327	140	-57.2%
Total	16'976	17'843	5.1%

Reproduktionen			
Mikrofilm- Duplikate (Aufnahmen)	664'980	365'400	-45.1%
Fotografien (Papier und digital)*	4'312	3'537	- 18.0%
Kopien (Papier und digital)*	28'245	36'336	28.6%
Book on demand, Anzahl Bücher	146	76	-47.9%
Reproduktionen FN (für Externe)**	262	274	4.6%
Reproduktionen FN (für Interne)**	1'553	3'021	94.5%

<sup>\*</sup> Gezählt werden nur die Reproduktionen für Externe.
\*\* Die Nationalphonothek leiht keine Originaldokumente aus, sie stellt für die Ausleihe Reproduktionen her. (vgl. Tabelle Ausleihe S. 10)

# Leihgaben an externe Ausstellungen

Lokalbericht Hermann Burger, Forum Schlossplatz und Stadtmuseum Aarau, 22.10.2016–22.1.2017.

Marianne Breslauer, Barcelona, Museu Nacional d'Art de Catelunya, 26.10.2016–29.1.2017.

Dr. Zep & Mr. Titeuf, Basel, Cartoonmuseum, 26.11.2016-23.4.2017.

Britische Gäste im 19. Jahrhundert und ihre Kirche in Pontresina, Pontresina, Museum Alpin, 19.12.2016–21.10.2017.

Schreibrausch, Zürich, Strauhof, 10.2.–7.5.2017.

1917 Revolution. Russland und die Schweiz, Zürich, Schweizerisches Nationalmuseum, 24.2.–25.6.2017.

Terry Fox. Elemental Gestures, Bern, Kunstmuseum, 10.3.-5.6.2017.

Verleihung der Narrenkappe, Bellinzona, Museo Civico Villa dei Cedri, 11.3.-5.6.2017.

*Un secolo di jazz. La creatività estemporanea. A Century of Jazz. Impromptu Creativity,* Chiasso, Esposizione presso il M.A.X. Museo, 19.3.–30.4.2017.

TOUT VA BIEN - M/2 et Stéphan Landry, Vevey, Musée Jenisch, 31.3.-11.6.2017.

AIDS – Ein Kampf in Bildern, Genf, Internationales Museum des Roten Kreuzes und des Roten Halbmonds, 4.4.2017–7.1.2018.

Rilke und Russland, Marbach, Deutsches Literaturarchiv, 3.5.-6.8.2017.

*Transitions. La photographie dans le canton de Neuchâtel 1840–1970,* Neuchâtel, Musée d'art et d'histoire, 14.5.–15.10.2017.

*Luther!* 95 Schätze – 95 Menschen, Lutherstadt Wittenberg, Stiftung Luther Gedenkstätten in Sachsen-Anhalt, 15.5.–5.11.2017.

alles zur zeit – Über den Takt, der unser Leben bestimmt, Pfäffikon, Vögele Kultur Zentrum, 18.5.–24.9.2017.

Frischs Fiche und andere Geschichten aus dem Kalten Krieg, Zürich, Strauhof, 10.6.–20.8.2017.

Top Secret! Die Freimaurer, Bern, Bernisches Historisches Museum, 15.6.–3.9.2017.

Franz Niklaus König - Künstler und Touristiker, Kunsthaus Interlaken, 17.6.-3.9.2017.

Dans la tête. Une exploration de la conscience, Lausanne, Exposition du Musée de la main UNIL-CHUV, 30.6.2017–29.7.2018.

Dauerausstellung, Bern, Museum für Kommunikation, 19.8.2017–19.8.2027.

Die Pracht der Tracht, Kunstmuseum Solothurn, 2.9.2017-7.1.2018.

Varlin. Perspektiven, Burgdorf, Museum Franz Gertsch, 2.9.2017–4.3.2018.

Rilke und Russland, Zürich, Strauhof, 15.9.–10.12.2017.

Performance Process, Basel, Museum Tinguely, 20.9.2017–28.1.2018.

Sulle vie dell'illuminazione. Il mito dell'India nella cultura occidentale 1808–2017, Lugano, Museo d'arte della Svizzera italiana, 24.9.2017–21.1.2018.

*Tarsila do Amaral: Inventin Modern Art in Brazil,* New York, The Art Institute of Chicago und The Museum of Modern Art, 6.10.2017–6.7.2018.

Cendrars-Delaunay: La prose du Transsibérien, Montricher, Fondation Jan Michalski pour l'écriture et la littérature, 26.10.–31.12.2017.

Never Ending Stories. Der Loop in Kunst, Film, Architektur, Musik, Literatur und Kulturgeschichte, Kunstmuseum Wolfsburg, 29.10.2017–18.2.2018.

1968 Schweiz – Die Schweiz im Aufbruch, Bern, Bernisches Historisches Museum, 16.11.2017–17.6.2018.

Rodin – Rilke – Hofmannsthal – Der Mensch und sein Genius, Berlin, Nationalgalerie, 17.11.2017–18.2.2018.

Zwischen den Fronten. Der Glasperlenspieler Hermann Hesse, Literaturhaus Berlin, 13.12.2017–11.3.2018.

Andres. Wo. Zuger Aus- und Einwanderungsgeschichten, Museum Burg Zug, 24.11.2017–8.7.2018.

# Ausstellungen

## Bern, Schweizerische Nationalbibliothek

*tü-ta-too. Das Ohr auf Reisen / tü-ta-too. L'oreille en voyage / tü-ta-too. L'orecchio in viaggio*, Wanderausstellung der Schweizerischen Nationalphonothek. Pio Pellizzari (Gesamtleitung), Bern, Schweizerische Nationalbibliothek, 14.3.–10.6.2017.

Was Lenin las. Der Revolutionär in der Landesbibliothek / Les lectures de Lénine. Le révolutionnaire à la Bibliothèque nationale / Le letture di Lenin. Il rivoluzionario alla Biblioteca nazionale. Hannes Mangold (Kurator). Bern. Schweizerische Nationalbibliothek, 26.6.–26.8.2018.

Rilke und Russland / Rilke et la Russie / Rilke e la Russia. Thomas Schmidt, Deutsches Literaturarchiv Marbach (Künstlerische Leitung), Bern, Schweizerische Nationalbibliothek, 14.9.–10.12.2017. Führungen: 24.9, 8.10, 22.10, 5.11, 19.11. und 3.12.2017.

## Kabinettausstellungen des SLA

Affinités électives. Petite exposition pour la remise du Grand Prix suisse de Littérature 2017 à Pascal Kramer, Fabien Dubosson (Kurator), 16.2.–17.2.2017.

Gerhard Meier und Werner Morlang. Literatur als Dialog, Margit Gigerl und Corinna Jäger-Trees (Koratorinnen), 19.6.–5.7.2017.

#### Centre Dürrenmatt Neuchâtel

*Jean-Christophe Norman – Stoffe / Jean-Christophe Norman – Matières*, Duc-Hanh Luong (Kuratorin), 2.10.2016–26.2.2017. Visite guidée : 26.2.2017.

Friedrich Dürrenmatt. Phantasie der Wissenschaften / Friedrich Dürrenmatt. L'imaginaire des sciences, Michael Fischer (Kurator), 2.4.–10.9.2017. Führung: 10.6.2017.

Uovo, Madeleine Betschart (Kuratorin), 16.9.2017–15.4.2018.

Gottes Narren / Les Fous de Dieu, Duc-Hanh Luong (Kuratorin), 1.10.2017–14.1.2018. Visites guidées : 15.10. et 26.11.2017.

## **Weitere Orte**

«anche soltanto scorrendo» – Opere di Franco Beltrametti, poeta e artista visivo. Ausstellung der Fondazione Franco Beltrametti in Zusammenarbeit mit dem Schweizerischen Literaturarchiv. Rita Degli Esposti und John Gian (Kurator/in), Venedig, Palazzo Trevisan degli Ulivi (Consolato di Svizzera e Pro Helvetia), 3.–28.2.2017.

# Öffentliche Veranstaltungen

## Schweizerische Nationalbibliothek, Bern

17.03.2017, *Museumsnacht Bern*. Motto *Seid laut!* Kinderprogramm: Konzert mit Roland Zoss im Trio *Tier-ABC Xenegugeli*, Workshop «Instrumente bauen» für Kinder. Erwachsenenprogramm: Ausstellung *tü-ta-too* mit Führungen von Pio Pellizzari, Rundgang durchs Büchermagazin, Lesung von Michelle Steinbeck, Konzert von Müslüm, Führungen durch die NB, Türkische Küche im Bistrot. Projektleitung: Yasmine Keles.

27.04.2017, *Braucht die Geschichte eine Schweiz?* Vortrag zum Welttag des Buches von Jakob Tanner. Podiumsgespräch mit Jakob Tanner, Francesca Falk und Stephan Scheuzger, Moderation Emanuel Tandler.

21.06.2017, *Literatur als Dialog, zum 100. Geburtstag von Gerhard Meier*. Vortrag von Corinna Jäger-Trees, Lesung mit Matthias Hungerbühler.

13.09.2017, Vernissage *Rilke und Russland*. Ausstellungseröffnung durch Bundesrat Alain Berset. Es sprachen Alain Berset, Marie-Christine Doffey, Ulrich Raulff (Direktor Deutsches Literaturarchiv Marbach), Dmitri Bak (Direktor Staatliches Literaturmuseum der Russischen Föderation, Moskau), Thomas Schmidt (Künstlerischer Leiter der Ausstellung) und Irmgard Wirtz Eybl. Vertonungen von Rilke-Gedichten von Daniel Fueter und Rea Kost. Lesung aus dem Briefwechsel zwischen Rainer Maria Rilke und Marina Zwetajewa von Ariela und Thomas Sarbacher.

28.09.2017, Zauber und Gegenzauber – Auf Rilkes Spuren in Russland, Lesung von Ilma Rakusa, Moderation Irmgard Wirtz Eybl.

26.10.2017, «Die Spottlust des Grossstädters – Der Witz erhellt, der Spott befreit». Zu Carl Spittelers Aufenthalt in St. Petersburg, Vortrag von Stefanie Leuenberger, Moderation Irmgard Wirtz Eybl.

09.11.2017, *Auf Rilkes russischen Wegen*, Lesung von Felix Phillipp Ingold aus dem unveröffentlichten Roman *Die Blindgängerin*, Moderation Irmgard Wirtz Eybl.

16.11.2017, Blaise Cendrars, une rhapsodie russe. Conférence d'Oxana Khlopina, suivie d'une visite guidée. Présentation Fabien Dubosson.

17.11.2017, *Catalogues de rêve, rêves de catalogue*. Journée d'étude organisée par l'ANR LITTÉPUB, le CEBC et la BN. Organisation : Myriam Boucharenc, Sylvestre Pidoux, Christine Le Quellec et Fabien Dubosson.

29.11.2017, Handschrift- Digitale Edition – Interpretation. Angelika Overath im Dialog mit Kuno Raebers Lyrik. Es sprachen Corinna Jäger-Trees, Wolfram Malte Fues, Angelika Overath, Walter Morgenthaler.

07.12.2017, *Schreiben nach Rilke*, Primanerinnen und Primaner des Gymnasiums Kirchenfeld präsentieren die Texte aus ihrem Schreibatelier mit Meral Kureyshi.

#### Centre Dürrenmatt Neuchâtel

19.02.2017, *Utopie nostalgique*, concert du Nouvel Ensemble Contemporain. Œuvre de Luigi Nono et performance inspirée de l'œuvre de Friedrich Dürrenmatt et de l'œuvre de Jean-Christophe Norman.

26.02.2017, Finissage de l'exposition *Jean-Christophe Norman – Matières*, visite guidée avec Jean-Christophe Norman et Duc-Hanh Luong.

01.04.2017, Vernissage de l'exposition *Friedrich Dürrenmatt – L'imaginaire des sciences*, interventions de Madeleine Betschart, responsable du CDN, Mario Botta, architecte, Hans Widmer, physicien nucléaire et auteur, Rudolf Käser, professeur de littérature allemande moderne, Université de Zurich, Michael Fischer,

commissaire d'exposition, CDN, Duc-Hanh Luong, collaboratrice scientifique, CDN suivies de la performance participative « Touching the audience » de Luca Forcucci.

20.05.2017, L'Apocalypse selon Dürrenmatt visite guidée thématique de l'exposition Friedrich Dürrenmatt – L'imaginaire des sciences, dans le cadre de la Journée citoyenne organisée par l'Université de Neuchâtel.

20.05.2017, *Nuit des Musées*, performance biomusicale *Living Instruments* de We Spoke et Hackuarium, visite libre des expositions.

21.05.2017, Journée internationale des Musées, petit déjeuner offert sur la terrasse, visites flash de l'exposition *Friedrich Dürrenmatt – L'imaginaire des sciences*, installation participative *Living Instruments*, installation interactive *Knodes* de Cyrille Henry en partenariat avec la HE-Arc Ingénierie.

10.06.2017, Vom Balkan in die Schweiz, literarische Soirée mit Ilma Rakusa, Melinda Nadj Abonji und Meral Kureyshi im Rahmen des Printemps culturel. Führung durch das CDN mit Peter Gasser (Deutsch Club Neuchâtel) und Michael Fischer (CDN), Begrüssung: Madeleine Betschart (CDN) und Bashkim Iseni (Newsportal albinfo.ch), Lesung mit Ilma Rakusa, Melinda Nadj Abonji und Meral Kureyshi. Moderation: Daniel Rothenbühler (Schweizerisches Literaturinstitut Biel).

16.06.2017, Message du Moyen-Orient, Concert du Nouvel Ensemble Contemporain.

01.08.2017, Soirée du 1er août visite guidée et jazz sur la terrasse, Visite guidée de l'exposition Friedrich Dürrenmatt – L'imaginaire des sciences par Madeleine Betschart, concert d'Eliyah Reichen Electric.

09.–10.09.2017, *Journées du Patrimoine*, visites guidées *Lieux, textes et images, le pouvoir chez Friedrich Dürrenmatt*.

09.09.2017, Salon Dürrenmatt – L'Univers a-t-il encore des mystères pour nous ?, avec Claude Nicollier, astronaute, Pierre Dürrenmatt, fils de Friedrich Dürrenmatt, pasteur, et Rudolf Käser, professeur de littérature allemande moderne à l'Université de Zurich, spécialiste de Dürrenmatt. Modération : Madeleine Betschart. Précédé par une visite guidée de l'exposition par Michael Fischer.

16.09.2017, *Journée d'ouverture Uovo*, vernissage de la sculpture *Globo Uovo* de Marc Reist et des caricatures d'œufs de Friedrich Dürrenmatt. Allocutions de Madeleine Betschart, responsable du CDN, Samuel Schmid, ancien conseiller fédéral, et Marc Reist, artiste. Performance de danse de Marina Stauffer dans l'installation *Le labyrinthe des ressources*. Apéritif « saveurs inédites d'ingrédients oubliés »: créations de jeunes cuisiniers coachés par Armin Fuchs, président du Team Suisse Bocuse d'Or 2017. Présentation « Des œufs au Muséum » au Musée d'Histoire Naturelle Neuchâtel.

30.09.2017, Vernissage de l'exposition *Les Fous de Dieu*, allocutions : Madeleine Betschart, responsable du CDN, Marie-Christine Doffey, directrice de la Bibliothèque nationale suisse, Duc-Hanh Luong, commissaire de l'exposition. Intermèdes musicaux : morceaux inspirés de chants traditionnels anabaptistes et d'extraits de la pièce de Friedrich Dürrenmatt par BASSARTS: Jean-Pierre Gerber, voix basse ; Claude Rossel, piano ; Christian Fürst, guitare basse ; Luigi Galati, batterie.

08.10.2017, Excursion sur les lieux de mémoire des communautés anabaptistes du Jura, dans le cadre de l'exposition *Les Fous de Dieu*.

15.10.2017, Visite guidée de l'exposition *Les Fous de Dieu*, par Duc-Hanh Luong, curatrice de l'exposition, et Pierre Bühler, théologien et spécialiste de l'œuvre de Dürrenmatt.

22.10.2017, *Générations*, concert du Nouvel Ensemble Contemporain, pièces inspirées par l'œuvre de Friedrich Dürrenmatt.

16.11.2017, Zwischen Sprache und Theologie: Luthers deutsche Bibelübersetzung, Tischgespräch organisiert vom Deutsch Club Neuchâtel zum Reformationsjubiläum.

26.11.2017, Salon Dürrenmatt – Religion et pouvoir, avec Pierre Bühler, théologien et spécialiste de l'œuvre de Dürrenmatt, Michel Ummel, ancien dans la communauté mennonite du Sonnenberg et historien, et Pierre Lachat, proche de la famille Dürrenmatt. Modération : Duc-Hanh Luong, curatrice de

l'exposition. Précédé d'une visite guidée et d'un extrait de la lecture-spectacle Les Fous de Dieu d'Anne Bisang.

#### **Weitere Orte**

- 28.01.2017, *Dada, et alors* ?, Vortrag von Christa Baumberger anlässlich der Tagung *Dada ou le décrassage des idées reçues*, 26.–29.1.2017, Lausanne, Université Lausanne/Théâtre de Vidy.
- 12.02.2017, Il nostro patrimonio culturale, Conferenza pubblica, Vortrag von Pio Pellizzari, Castagnola.
- 04.03.2017, *Emmy Hennings. Brandmal Das ewige Lied.* Buchpräsentation, mit Christa Baumberger und Simone Sumpf, Stans, Zentralschweizer Literaturhaus lit z.
- 16.03.2017, *Vernissage Quarto « Roland Jaccard ».* Table ronde avec Roland Jaccard, Michel Contat et Michel Thévoz; modération: Denis Bussard et Fabien Dubosson. Introduction Jacques Poget et Stéphanie Cudré-Mauroux. En collaboration avec le Cercle littéraire de Lausanne. Lausanne, Cercle littéraire.
- 16.05.2017, *Emmy Hennings. Brandmal Das ewige Lied.* Buchpräsentation. Begrüssung Irmgard Wirtz Eybl, Rede von Ursula Krechel, Gespräch Christa Baumberger und Ina Boesch, Lesung Graziella Rossi, Zürich, Sphères Buch Bar Bühne.
- 15.06.2017, *Emmy Hennings. Brandmal Das ewige Lied.* Buchpräsentation mit Lesung. Mit Christa Baumberger und Graziella Rossi, Bern, Lyceum Club.
- 21.06.2017, Sprache des Widerstandes Mariella Mehr, Laure Wyss und die Literaturszene der 1980er Jahre. Diskussionsrunde im Rahmen der Ausstellung Frischs Fichen. Gesprächsteilnehmer: Christa Baumberger, Rémi Jaccard, Philipp Sippel, Zürich, Strauhof.
- 22.06.2017, *Literatur als Dialog, zum 100. Geburtstag von Gerhard Meier*. Vortrag von Corinna Jäger-Trees, Lesung mit Matthias Hungerbühler, Niederbipp, Räberhus.
- 23.10.2017, «Am liebsten wäre man Birken zählen gegangen.» Ein paar Anmerkungen zum Werk Gerhard Meiers. Vortrag von Corinna Jäger-Trees, Lesung Ruth Scheidegger. Wologda, Kreml.
- 27.10.2017, «Am liebsten wäre man Birken zählen gegangen.» Ein paar Anmerkungen zum Werk Gerhard Meiers. Vortrag von Corinna Jäger-Trees, Lesung Ruth Scheidegger, St. Petersburg, Russische Nationalbibliothek.
- 28.11.2017, Schneeflocken und Schmetterlinge christliche Bilder im Werk Gerhard Meiers. Gespräch über Gerhard Meier im Rahmen der Reihe *Theologie in der Literatur*. Corinna Jäger-Trees und Pfr. Bernhard Neuenschwander, Wabern, Reformiertes Kirchgemeindehaus.
- 04.11.2017, Vernissage da la *Revista da l'Archiv svizzer da litteratura*, 2017, Quarto n. 44: "*Scrit… en la naiv" / "…in den Schnee geschrieben*. Preschentaziun dad Annetta Ganzoni, cun Martin Camenisch, Dominique Dosch e Pascal Gamboni, Domat, Dis da litteratura.
- 17.11.2017, Jean Starobinski et la psychanalyse. Conférences de John E. Jackson et d'Edmundo Gómez Mango. Modérations et présentations : Leopoldo Bleger, Stéphanie Cudré-Mauroux et Marta Sábado Novau. Une collaboration du Cercle d'études internationales Jean Starobinski (ALS) et de l'Association psychanalytique de France, Paris, Fondation Dosne-Thiers.
- 13.12.2017, *Glauser und seine Zeit(zeugen*). Öffentliches Gespräch von Christa Baumberger und Marianne Bosshardt-Kern, Horgen, Tertianum.

# Fachtagungen und -veranstaltungen

#### Kunstwissenschaft

19.05.2017, Schweizer Plakatgrafik von alten Hasen und jungen Küken! / Le graphisme suisse, jeunes pouces et maîtres anciens! Internationales Kolloquium des Vereins Gesamtkatalog Schweizer Plakatsammlungen (VGKSP) und les Vallesiana, Sion, Médiathèque Valais.

#### Literaturwissenschaft

10.05.2017, *Materialität, Poetik, Netzwerke: Korrespondenzen aus dem frühen 20. Jahrhundert.* Internationaler Workshop. Organisation: Christa Baumberger, Fabien Dubosson, Ulrich Weber. Bern, Schweizerisches Literaturarchiv.

# Schweizerische Nationalphonothek

20.09.2017, Special collections: treatment and workflows, IASA Annual Conference, Nadia Lai (tutorial), Berlin.

24.11.2017, *Tondokumente in der und für die Geschichtsforschung*, 9. Convegno infoclio.ch, Vortrag von Pio Pellizzari, Bern.

17.–21.09.2017, Expert Transfer Techniques – A Special Focus on Mechanical Discs, IASA Annual Conference, Stefano Cavaglieri (tutorial), Berlin.

20.–23.05.2017, Expert Transfer Techniques – A Special Focus on Mechanical Discs, AES 142nd Convention, Stefano Cavaglieri, Berlin.

10.–13.05.2017, Expert Transfer Techniques – A Special Focus on Mechanical Discs, 51st Annual ARSC Conference, Stefano Cavaglieri, San Antonio, TX, USA.

06.04.2017, Specific features and treatments for Sound Archives, Diplomado Iberoamericano en Patrimonio Sonoro y Audiovisual 2016–2017, Stefano Cavaglieri.

26.04.2017, *HearTomorrow: per un ascolto di qualità*, Giornata Autogestita Liceo Lugano1 2017, workshop, Stefano Cavaglieri.

24.03.2017, La médiation culturelle et les archives sonores, Formation ICOM Suisse, Pio Pellizzari, Berna.

31.01.2017, *Archivierung der Produktionen von Privatradios* Workshop in Zusammenarbeit mit Memoriav, Pio Pellizzari, Basel.

# Publikationen (Auswahl)

## **Bibliografien**

Das Schweizer Buch [Elektronische Ressource]. Schweizerische Nationalbibliografie / Le livre suisse. Bibliographie nationale suisse / Il libro svizzero. Bibliografia nazionale svizzera / Il cudesch svizzer. Bibliografia naziunala svizra / The Swiss book. Swiss national bibliography, Schweizerische Nationalbibliothek (Hrsg.), Bern, Schweizerische Nationalbibliothek, Jg. 117 (2017). http://www.nb.admin.ch/schweizerbuch, http://www.nb.admin.ch/livresuisse,

Bibliographien zu verschiedenen Autorinnen und Autoren:

http://www.nb.admin.ch/sla/03495/index.html?lang=de.

http://www.nb.admin.ch/librosvizzero, http://www.nb.admin.ch/swissbook.

## Informationswissenschaften

Aliverti, Christian, RDA à la BN suisse, RDA est déjà trilingue, in: Ar(abes)ques, Dossier Transition bibliographique, à la veille d'un tournant décisif, N° 87 (octobre, novembre, décembre 2017), p. 27.

Blüher, Agnes, Erfahrungsbericht zur auftragsbegleitenden Qualitätskontrolle bei der Massenentsäuerung und zur Dokumentation der Ergebnisse. Vortrag anlässlich einer Fortbildungsveranstaltung der gemeinsamen Altbestandskommission der Arbeitsgemeinschaft Katholisch-Theologischer Bibliotheken (AKThB) und des Verbandes kirchlich-wissenschaftlicher Bibliotheken (VkwB) in Kooperation mit der Kommission Bestandserhaltung des dbv, 8. November 2016, Dresden.

http://www.bibliotheksverband.de/fileadmin/user\_upload/Kommissionen/Kom\_Bestandserhaltung/2017\_07 Qualitätskontrolle Massenentsäuerung-Erfahrungsbericht der NB Bern.pdf

Landry, Patrice, *National Libraries' functions: results from the 2016 survey of national libraries' functions.*Paper presented at the IFLA WLIC 2017 – Wrocław, Poland – Libraries. Solidarity. Society.

Page, André Eugène, Bibliothèque nationale suisse, projet de conservation des photographies analogues. Paper presented at the IFLA WLIC 2017 – Wrocław, Poland – Libraries. Solidarity. Society, in: Session S08 – Satellite Meeting: Preservation and Conservation Section joint with the Association International Francophone des Bibliothécaires et Documentalistes (AIFBD) in collaboration with the Médiathèque Valais, 16 August 2017, Sierre. http://library.ifla.org/id/eprint/1804

Signori, Barbara, *Preserving cultural heritage: Better together!*, Paper presented at the IFLA WLIC 2017 – Wrocław, Poland – Libraries. Solidarity. Society, in: *Session S08 - Satellite Meeting: Preservation and Conservation Section joint with the Association International Francophone des Bibliothécaires et Documentalistes (AIFBD) in collaboration with the Médiathèque Valais, 17 August 2017, Sierre, Switzerland*. <a href="http://library.ifla.org/id/eprint/1801">http://library.ifla.org/id/eprint/1801</a>

#### Kunstwissenschaft

#### Monografien

Bieri, Susanne, Bild und Bibliothek – die Graphische Sammlung der Schweizerischen Nationalbibliothek, oder, Wie die Kunst in die Bibliothek kam und warum sie dort geblieben ist. Basel, Verlag Schwabe, 2017.

#### **Artikel in Publikationen Dritter**

Bieri, Susanne, Promenade délicieuse à travers la foire du Valais : quel paradis !, in : Défense d'afficher L'Atelier Jean-Marie Grand. Maëlle Tappy, Jean Bonnard (Hg.) Sion, 2017, S. 208–210.

Bieri, Susanne, «Vortrefflich gezeichnet und meisterhaft illuminirt»: Gottlieb Emanuel von Hallers Schweizer Kleinmeister-Kanon, in: Tour de Suisse – Schweizer Kleinmeister aus der Sammlung Bernhard Neher. Monique Meyer, Matthias Fischer (Hg.), München, Hirmer, 2017, S. 147–172.

Bieri, Susanne, Zur Bedeutung von Sammlungen in Archiven und Bibliotheken der Schweiz: zum Beispiel die Graphische Sammlung der Schweizerischen Nationalbibliothek, in: Archiv und Wirtschaft. Zeitschrift für das Archivwesen der Wirtschaft. 50. Jahrgang, Heft Nr.4, 2017, S.164–177.

#### Literaturwissenschaft

#### Periodika

Roland Jaccard. Quarto. Revue des Archives littéraires suisses / Rivista dell'Archivio Svizzero di letteratura / Revista da l'Archiv svizzer da litteratura / Zeitschrift des Schweizerischen Literaturarchivs, Stéphanie Cudré-Mauroux et Fabien Dubosson (réd.), 43, 2017.

Bulletin Cercle d'études internationales Jean Starobinski, Stéphanie Cudré-Mauroux (réd.), 10 (2017).

«Scrit... en la naiv» – «...in den Schnee geschrieben». Quarto. Revista da l'Archiv svizzer da litteratura / Rivista dell'Archivio Svizzero di letteratura / Revue des Archives littéraires suisses / Zeitschrift des Schweizerischen Literaturarchivs. Annetta Ganzoni (Redacziun), 44 (2017).

#### Monografien

Baumberger, Christa, *Emmy Hennings. Das Brandmal – Das ewige Lied.* Kommentierte Studienausgabe Emmy Hennings, Bd. 2. Hg. und kommentiert von Nicola Behrmann und Christa Baumberger. Mit einem Nachwort von Nicola Behrmann. Göttingen, Wallstein 2017.

Baumberger, Christa und Nina Debrunner (Hg.), *Mariella Mehr. Widerworte. Geschichten, Gedichte, Reden, Reportagen.* Zürich, Limmat 2017.

Cudré-Mauroux, Stéphanie, *Lettres de Gérard de Palézieux à Georges Borgeaud,* éd. avec Christophe Gence. Publié avec le soutien de la Fondation Calvignac.

http://www.georgesborgeaud.ch/inédits/inédits.htm

Wieland, Magnus, Wirtz, Irmgard (Hg.), *Paperworks. Literarische und kulturelle Praktiken mit Schere, Leim, Papier*, Göttingen/Zürich, Wallstein/Chronos, 2017.

#### Artikel in Publikationen Dritter

Baumberger, Christa, «Mit den Füssen klappern.» Figuren des Tanzes bei Emmy Hennings, in: Monte Dada. Ausdruckstanz und Avantgarde, Mona De Weerdt und Andreas Schwab (Hg.), Bern, Stämpfli, 2017, S. 107–120.

- -, Vom Varieté zum Cabaret Voltaire. Dada zwischen Avantgarde und Populärkultur, in: Dada. Performance & Programme, Ursula Amrein und Christa Baumberger (Hg.), Zürich, Chronos 2017. S. 45–68.
- -, Autoren-Übersetzer. Poetik der Mehrsprachigkeit und Übersetzung seit 2000, in: Gegenwart schreiben. Zur deutschsprachigen Literatur 2000–2015, Corina Caduff und Ulrike Vedder (Hg.), München, Wilhelm Fink, 2017, S. 199–208.
- -, Frühling am Laufmeter: Eine Rasenrolle für Peter Bichsel, in: Der kleine Bund, Rubrik Aufgetaucht, 20.03.2017, S. 28.

Cudré-Mauroux, Stéphanie, *J'essaie de me percevoir en mouvement*, entretien avec Jean Starobinski par Stéphanie Cudré-Mauroux et Rudolf Mahrer, in : *Genesis*, n° 44 – *Après le texte. De la réécriture après publication* (PUPS, 2017), pp. 163–170.

- -, Verschwörerische Blicke, in: Der kleine Bund, Rubrik Aufgetaucht, 18.17.2017, S. 32.
- -, Amiel et Jaccard, diaristes héautontimorouménos, in : Quarto, 43 (2017), pp. 62–69.

Bussard, Denis, « Il est peut-être nécessaire que l'art se jette en pleine mêlée » : parcours éditorial de Pierre Jean Jouve durant la Grande Guerre, in : Ecrire en Suisse pendant la grande Guerre, Loxias-Colloques, mis en ligne le 22 août 2017, <a href="http://revel.unice.fr/symposia/actel/index.html?id=911">http://revel.unice.fr/symposia/actel/index.html?id=911</a>.

- -, Écrire en Suisse pendant la Grande Guerre. Exposition des Archives littéraires suisses, mars 2015, in : Ecrire en Suisse pendant la grande Guerre, Loxias-Colloques, mis en ligne le 22 août 2017, <a href="http://revel.unice.fr/symposia/actel/index.html?id=891">http://revel.unice.fr/symposia/actel/index.html?id=891</a>.
- -, Roland Jaccard & Cie à Lausanne (1960–1970), in : Quarto, 43 (2017), pp. 21–32.

Dubosson, Fabien, Cioran, l'ami demi-dieu, in : Quarto Roland Jaccard, 43 (2017), pp. 53-60.

- -, Un continent à sa mesure: Cendrars au pays des tsars, in : Spitteler und Russland / Cendrars et la Russie. Begleitpublikation zur Ausstellung « Rilke und Russland », 2017, pp. 12–15.
- -, Ein gefallener Mann, in: Der kleine Bund, Rubrik Aufgetaucht, 22.05.2017, S. 32.
- -, Gold ein sowjetischer Roman?, in : Der kleine Bund, Rubrik Aufgetaucht, 15.11.2017, S. 28.
- et Vincent Yersin, *Vie des archives, Constellation Cendrars,* 1 (2017), Classiques Garnier, pp. 135–137.

Ganzoni Annetta, (Liebes) Gedichte geschrieben in den Schnee, in Quarto 44 (2017), S. 99-109.

- -, Eau preferesch fats e na ficziuns» Ils raquints criminels dad Attilio Bivetti, postfacziun ad Attilio Bivetti, L'aungel da Nuot Nes, pp. 273–280.
- -, Understatement cun tschegn d'ögl: «sablun» da Dumenic Andry / Understatement mit Augenzwinkern: «sablun» von Dumenic Andry, in viceversaliteratur, <a href="http://www.viceversaliteratur.ch/book/17073">http://www.viceversaliteratur.ch/book/17073</a> (16.11.2017)
- -, «ots ideals, vin, fluors e chaschöl veider» Clà Riatsch sur da patos e parodia illa litteratura rumauntscha, in Chalender Ladin 2017: pp. 57–58.

Jäger-Trees, Corinna, «Ich bin meiner Heimat fremd geworden. Also muss der Süden hier stattfinden.» Francesco Micielis Auseinandersetzungen mit zwei Kulturen, in: Transkulturalität in der Deutschschweizer Literatur. Entgrenzung durch Kulturtransfer und Migration, Vesna Kondric (Hg.), Wiesbaden, Metzler, 2017, S. 189–202.

-, Von Schneeflocke, Erinnerungen und vom Schreiben – zu Gerhard Meiers «Die Ballade vom Schneien», in: «Scrit... en la naiv» / «...in den Schnee geschrieben». Quarto. Revista da l'Archiv svizzer da litteratura 44 (2017), S. 34–41.

Kolp, Franziskap, Mitarbeit *Rilke und Russland*, hrsg. von Thomas Schmidt, Marbach am Neckar, Deutsche Schillergesellschaft, 2017.

Weber, Ulrich: Dürrenmatts Wiedertäufer-Dramen. In: Friedrich Dürrenmatt – Les Fous de Dieu / Gottes Narren (Begleitpublikation zur Ausstellung gleichen Titels), Madeleine Betschart et al. (Hg.), Centre Dürrenmatt Neuchâtel, Cahier 16, 2017, S. 97–103. (franz. Übers.: Dürrenmatt et ses drames sur les anabaptistes, ebd., S. 87–92).

-, Geschichte einer Wahlverwandtschaft: Friedrich Dürrenmatt und Varlin. In: Varlin: Perspektiven/Perspectives, Freiburg i. Br., modo, 2017 (Ausstellungskatalog Museum Franz Gertsch,

Burgdorf, hg. von Anna M. Schafroth und Anna Wesle), S. 63–71. (engl. Übersetzung von Michael Wolfson The Story of an Elective Affinity: Friedrich Dürrenmatt and Varlin, ebd., p. 63–71.)

Wieland, Magnus, *Denkzettel. Ludwig Hohls Medien der Notiz*, in: *«Gedanken reisen, Einfälle kommen an»*. *Die Welt der Notiz*, Marcel Atze und Volker Kaukoreit (Hg.), Wien, 2017 (Sichtungen 16/17), S. 131–152.

- -, Liftboy. Robert Walsers Jakob von Gunten zwischen oben und unten, in: Robert Walsers Ambivalenzen, Kurt Lüscher, Bernd Stiegler und Peter Stocker (Hg.), Paderborn, Fink, 2017, S. 85–102.
- -, Flucht und Segen, in: Der kleine Bund, Rubrik Aufgetaucht, 17.10.2017, S. 32.
- -, In den Rausch schreiben, in: Literarischer Monat, 28 (2017), S. 8–11.

Probst, Rudolf, *«Tsunami». Eine Notiz von Otto Marchi*, in: *«Gedanken reisen, Einfälle kommen an». Die Welt der Notiz*, Marcel Atze und Volker Kaukoreit (Hg.), Wien, 2017 (Sichtungen 16/17), S. 376–377.

# **Dienstzweige und Personal**

Stand 31.12.2017

# Geschäftsleitung

Marie-Christine Doffey, Direktorin Elena Balzardi, Vizedirektorin Christian Aliverti, Hans-Dieter Amstutz, Miriam Kiener, Hansueli Locher, Matthias Nepfer, André Page, Pio Pellizzari, Liliane Regamey, PD Dr. Irmgard Wirtz Eybl

## **Direktion**

Direktorin: Marie-Christine Doffey Vizedirektorin: Elena Balzardi

## **Direktionsstab**

Ausbildung: Béatrice Maag Schär

Direktionsunterstützung: Patrice Landry, Kathrin Marthaler

Nationale und internationale Kooperation: Genevieve Clavel-Merrin

Projektoffice und Metadaten: Christiane Schmidt

Urheberrecht: Andrea Ruth Schreiber

# Innovation und Informationsmanagement

Leitung: Matthias Nepfer

Elisabeth Becher, Romano Stähli

# Marketing und Kommunikation

Leitung: Hans-Dieter Amstutz Stellvertretung: Ruth Büttikofer

Yasmine Keles, Dr. Hannes Mangold, Sujani Ragumar

# **Sektion IKT**

Leitung: Hansueli Locher

Stellvertretung: Giuseppe Mazza

# **IKT-Planung und Organisation**

Leitung: Giuseppe Mazza

Philippe Chammartin, Alain Dimo, Mark Richard, Philipp Speich

# **IKT-Anwendungen NB**

Leitung: Valeriano Marinelli

Stellvertretung: Deborah Winkelhausen

Maya Bangerter, Miriam Dubi, Camille Ghelfi, Stephan Glur, Bruce Sciboz, Armin Zürcher

# **IKT-Anwendungen BAK**

Leitung: Beatrice Mettraux

Angela Buri, Jonas Crevoisier, Lawrence Michel, Jean-Christophe Pilloud, Philomen Stucky

## **IKT-Projekte**

Leitung: Tobias Viegener

Murielle Voide

# **Sektion Allgemeine Sammlung**

Leitung: Miriam Kiener

Stellvertretung: Barbara Signori

#### e-Helvetica

Leitung: Barbara Signori Doris Egli, Elisabeth Hermann

# **Erwerbung Monografien**

Leitung: Simone Netthoevel Stellvertretung: vakant

Laurent Egger, Elisabeth Hermann, David Simeon Reiser, Lea Rubin, Thomas Schindler, Cathy Strahm,

Samantha Weiss

#### Periodika

Leitung: Michael Hunziker Stellvertretung: Angela Trummer

Monique Fürst, Inge Hosennen, Urs Jossen, Josianne Mauron Lehmann, Denise Oprecht, Cynthia Schick, Silvia Soltermann, Eveline Spagnuolo-Renggli, Michaela Valéry-Dülfer, Marco Vogt

# **Sektion Erschliessung**

Leitung: Christian Aliverti Stellvertretung: Simone Bleuler

# Alphabetische Katalogisierung

Leitung: Cornelia Düringer Stellvertretung: Yvonne Bättig

Christoph Boldini, Silvia Brandigi, Brigitte Brüderlin, Jean-Luc Cossy, Luzia Gerber, Gordana Lazic,

Cécile Schneeberger, Lucienne Schwery, Marianne Tschibambe, Monika Walther

# Sacherschliessung

Leitung: Simone Bleuler Stellvertretung: Urs Frei

Virginie Brodard, Luzia Gerber, Gabriella Giovannini, Walter Pfäffli, Peter Schwery, Vera Uhlmann

#### Bibliografie der Schweizergeschichte

Leitung: Karin von Wartburg

Virginie Brodard, Gabriela Rauch, Nathalie Vuilleumier

# Sektion Erhaltung

Leitung: André Page

Stellvertretung: Dr. Agnes Blüher

#### Buchbinderei

Leitung: Mirjam Gierisch

Mirjam Amstutz-Huber, Marco Orlandazzi, Stephan Schmid

# Konservierung und Restaurierung

Leitung: Dr. Agnes Blüher, Gabriela Grossenbacher Bakri

Gertrud Ammann, Luzius Dinkel, Martin Gasser, Christine Keller, Corinne Merle Jossen, Franco

Mombelli, Blanda Schöni Ingold

# Magazine und Logistik

Leitung: Sylvain Rossel

Stellvertretung: Sandro Mostaccio

Barbara Amherd, Marianne Andrey-Moser, Florence Bühlmann-Rossel, Walter Gerhard, Marianne Glauser, Daniel Imdorf, Melanie Kriemler-Zürcher, Daniel Läderach, Martin Müller, Eva Pajaziti

# Sektion Nutzung

Leitung: Liliane Regamey Stellvertretung: Florian Steffen

# **Digitalisierung**

Leitung: Florian Steffen Stellvertretung: Nicole Béguin

Corinne Beutler, Yasemin Bilgic, Maria Spagnuolo, Peter Sterchi, Florian Thomet, Marianne Wälchli,

Sarah Zumkehr

# Fotografie und Reprografie

Leitung: Simon Schmid

Stellvertretung: Fabian Scherler Sabrina Friederich, Irena Pickering

#### **Publikumsinformation**

Leitung: Sylvie Béguelin Stellvertretung: Andreas Berz

Isabelle Antognini, Regula Cosandey, Lucas Girod, Birgit Libiszewski, Dorothee Scholian, Maria Luigia

Stadler-Pagnotti, Mathias Weichelt

#### **Ausleihe**

Leitung: Marianne Richard Stellvertretung: Mathilde Ingold

Ursula Balmer, Sandro Contin, Martin Kurz, Susanna Schumacher

# **Graphische Sammlung**

Leitung: Dr. Susanne Bieri

# **Graphische Sammlung Digital**

Leitung: Doris Amacher

Stellvertretung: Kathrin Gurtner

Christina Gerber, Sandra Gugger, Fabienne Mabillard, Pierre Pillonel, Beat Scherrer

## **Sektion Schweizerisches Literaturarchiv**

Leitung: PD Dr. Irmgard Wirtz Eybl

Assistenz: Mathias Arnold

## Forschung und Vermittlung

Leitung: Stéphanie Cudré-Mauroux, Dr. Ulrich Weber

Dr. Christa Baumberger, Dr. Fabien Dubosson, Dr. Annetta Ganzoni, Dr. Corinna Jäger-Trees,

Dr. Magnus Wieland

# **Erschliessung und Nutzung**

Leitung: Dr. Franziska Kolp, Dr. Rudolph Probst

Denis Bussard, Daniele Cuffaro, Lukas Dettwiler, Edwige Durand, Margit Gigerl, Irina Schubert, Vincent

Yersin

# **Sektion Schweizerische Nationalphonothek**

Leitung: Pio Pellizzari

Stellvertretung: Stefano Cavaglieri

Marcel Aeby, Giuliano Castellani, Miriam Bolliger Cavaglieri, Gabriele Castioni, Gabriele Franzoso, Andrea Hunger, Barbara Hunziker, Nadia Lai, Romano Nardelli, Laura Netzer, Liora Paganini, Lorenzo Pedrini, Paola Pianta Franzoso, Roberto Righini, Sabrina Rossi, Rolando Schneider, Orlando Sironi,

Marisol Straehl, Rossano Zanga

## Centre Dürrenmatt Neuchâtel

Leitung: Madeleine Betschart Stellvertretung: Duc-Hanh Luong

Michael Fischer, Sylvia Kocher, Dr. Ulrich Weber

Folgende Personen arbeiteten im Centre Dürrenmatt Neuchâtel als Führerinnen und Führer oder während der Wochenenden am Empfang und in der Cafeteria: Julie Baumann, Marina Berazategui, Michael Clottu, Peter Gasser, Valerio Prospero, Mireille Reichenbach, Mathieu Schaffter, Fassaleh Taal, Florian Thiébaut.

# In Ausbildung

Marteena Battaglia (Fachfrau Information und Dokumentation, in Ausbildung)

Anina Hug (Fachfrau Information und Dokumentation, in Ausbildung)

Eileen Hughes (Printmedienverarbeiterin, Fachrichtung Buchbinderei, in Ausbildung)

Nuria Marti (Fotofachfrau, Fachrichtung Fotografie, in Ausbildung)

Lisa Oberli (Hochschulpraktikantin Graphische Sammlung Digital)

Pauline Bloch (Hochschulpraktikantin Schweizerisches Literaturarchiv ab Oktober)

Nicole Bleuler (Hochschulpraktikantin Schweizerisches Literaturarchiv)

# Schweizerische Nationalbibliothek 104. Jahresbericht 2017 Anhang

Herausgeberin, Redaktion: Schweizerische Nationalbibliothek, Bern

Übersetzungen:

Französisch und Italienisch: Sprachendienst des Bundesamts für Kultur

Englisch: Geoffrey Spearing

Bern, Juli 2018

ISSN 1662-5439